

CZ Návod k obsluze

TECHNICKÉ PARAMETRY:

Spínač výkon číni u zárovek max. 1000 W a u motorových pohonů (žaluzie nebo garáž) max. 500 W. Upevňovací spory CMR-500 jsou provedeny s jedním místem ždaného zlomu, a proto mohou být v případě potřeby bezproblémově ulomeny.

OBLAST POUŽITÍ:

Bezpotenciálový BEZDRÁTOVÝ spínač CMR-500 střídavé popř. volitelně spíná 2 výstupy, jedno jakého napětí, (max. 230 V) **(obvr. 3)**. K napájení CMR-500 elektrickým proudem musí ale být trvale přiloženo 230 VAC ke svorkám L (fáze) a N (nulový vodič). Tak je možné řízení markýz, rolet, žaluzií i pohonů posuvných vrat a garáží. Vestavěné automatické vypínání, které asi po 2 minutách přeruší proud, je kvůli bezpečnosti připraveno pro případ, že by vypadl koncový spínač plánovaný pro motor. **Další použití (obv. 4):** Díky automatické vypínání, 2 minuty po zapnutí, je také možné i praktické využití jako časový spínač (2minutové osvětlení schodiště, odsávací ventilátor apod.).

Programování libovolných vysíláčů intertechno kódovacím kolečkem
Přitom dodržujte návod k obsluze vysíláče. 2 otočné spínače na zadní straně přístroje šroubovákem nastavte na stejná písmena (A-P) a číslo (1-16), jako na vysíláč. Samozřejmě můžete několikrát zadat stejné kódy, a tím např. společně řídit několik pohonů. K dispozici je množství rubních vysíláčů, nástěnných vysíláčů, časových spínačů atd.

Důležité pokyny pro použití pohonů vrat:
Spínač nesmí být připojen přímo k motoru, ale musí být před ním nainstalován na řízení (jak např. připojení světelné závoxy, koncový spínač a ochrana proti přetížení). Jinak by nefungovalo zabezpečení proti náhodným překážkám (osoba nebo vozidlo stojí v bráně)! U garážových vrat je třeba proto dbát schémat zapojení výrobce. Na chybné instalace se záruka nepokrytí! BEZDRÁTOVÝ spínač CMR-500 u pohonů vrat proto vždy připojte k připravenému impulznímu spínači ovládaný pohonu (např. velmi jednoduchá dodatečná bezpotenciálová montáž u přepínače na klíč **(obv. 2)**.

Připojky:
Obvr. 1. Rolety, žaluzie a markýzy (pohon motoru 230 VAC)
Obvr. 2. Pohon garáže (vrat) přepínač na klíč (bezpotenciálově)
Obvr. 3. Bezpotenciálové připojení střídavé napětí (max. 230 VAC) nebo stejnosměrné napětí (max. 110 VDC)
Obvr. 4. 2minutové osvětlení chodby 230 VAC osvětlení schodiště, odsávací ventilátor atd.

Prohlášení o shodě najdete na adrese www.intertechno.at/CE

	
	

S Bruksanvisning

TEKNISKA DATA:

Kopplingseffekten är för lampor max. 1000 Watt och för motordrift (jalusi eller garage) max. 500 Watt. Fastsömmarna för CMR-500 är i utförande med bibröttställen och kan därför vid behov brytas ut utan problem.

ANVÄNDNINGSGRÄDE:

Den spänningslösa RADIO-brytaren CMR-500 kopplar växelvis resp. valvis mellan 2 utgångar, oavsett spänning, (max. 230 Volt) **(bild 3)**. För strömförsörjning av CMR-500 måste dock 230 VAC ligga an på anslutningarna L (fas) och N (nolledare). Styrring av markiser, rulljalusier, jalousier såväl som skjutdörrar och garagedrivningar är därmed möjlig. Den inbyggda avstängningsautomatiken, som bryter strömmen efter ca 2 minuter, är av säkerhetsskäl avsedd för, att en – för motoren avsedd ändlägesbrytare – faller bort. **Ytterligare användningsområden (bild 4):** Genom den automatiska avstängningen – 2 minuter efter start –är även den praktiska användningen som tidsbrytare (2 minuter-ökande ljus, utsugsfäst och liknande) möjlig.

Programmering av valfria intertechno-sändare med kodhjul
Beskriv därvid även bruksanvisningen för sändaren. De 2 vidröstomställarna på enhetens baksida ställs in på samma bokstäver (A-P) och siffror (1-16) på samma som på sändaren. Naturligtvis kan samma koder användas flera gånger och därmed t.ex. flera drivningar styras gemensamt. Det finns många handsändare, väggsändare, timer etc. tillgängliga.

Viktiga upplysningar för användning av dörrdrivningar:
Brytaren får inte anslutas direkt till motorn, utan måste installeras på styringen (som t.ex. ljusdränslutning, ändlägesbrytare och överbelastningsskydd), för att undvika olyckor. En skärning mot oavsiktliga hinder (person eller bil som står i dörren! Hos garageportar! Väsk!st! därvid alla tillverkarens elschema beaktas. Vi tar inget ansvar för felinstallation! Anslut därför, vid dörrdrift, alltid RADIO-brytaren CMR-500 till den avsedda impulsbrytaren på drivstyringen (t.ex.montera dessutom enkelt in spänningsfrihet vid nyckelbrytaren **(bild 2)**.

Anslutningar:

Bild 1. Rulljalusier, jalousier och markiser(230 VAC motordrivning)
Bild 2. Garage (dörr)-drivning nyckelbrytare (spänningsfri)
Bild 3. Spänningsfri anslutning växelström (max. 230 VAC) eller likström (max. 110 VDC)
Bild 4. 2-minuter gårdsbelysning230 VAC ökande ljus, utsugsfäst o.s.v.

Överensstämmelsedeklarationen hittar du under www.intertechno.at/CE

	
	

HR Uputa za rukovanje

TEHNIČKI PODACI:

Uklonpa snaga iznosi kod svjetiljki max. 1000 vata, a kod motornih pogona (žaluzina ili garaža) max. 500 vata. Jezičici za pričvršćivanje kod proizvoda CMR-500 izvedeni su sa zadanim mjestom loma i stoga se po potrebi mogu bez problema lomiti.

PODRUČJE PRIMJENE:

BEŽIČNI prekidač CMR-500 bez potencijala naizmjenično odnosno alternativno uključuje 2 izlaza, bez obzira kojeg napona, (max. 230 volti) **(Slika 3)**. Za opskrbu uređaja CMR-500 strujom mrežni napon mora trajno iznositi 230 VAC na stezaljkaama L (faza) i N (nulti vodič). Time je omogućeno upravljanje markizama, roletama, žaluzinama kao i pogonima klinih dvorišnih vrata i garažnih pogonima. Ugrađeno automatsko isključivanje, koje prekida struju nakon otprilike 2 minute, predviđeno je radi sigurnosti u slučaju da krajnja sklopka koja je predviđena za motor ispadne iz funkcije. **Daljnje primjene (Slika 4):** Automatskim isključivanjem – 2 minute nakon uključivanja – moguća je praktična upotreba u funkciji vremenske sklopke (stubišno svjetlo u trajanju od 2 minute, usisni ventilator i slično).

Programiranje na bilo kojim intertechnovim predajnicima s kotačićem za kodiranje
2 okretima prekidača na poleđini uređaja se pomoću odvijaka namjestje na isto slovo (A-P) i broj (1-16) kao na predajniku. Naravno, isto kodovi mogu se dodjeljivati više puta i na taj način je moguće npr. zajedničko upravljanje s više pogona. Na raspolaganju je veliki broj rubnih predajnika, zidnih predajnika, timera itd.

Važna napomena za upotrebu za pogone vrata:
Sklopka se ne smije priključiti direktno na motor, nego se prije toga mora instalirati na upravljačkom mehanizmu (kao npr. priključak svjetlosne barijere, krajnja sklopka i zaštita od preopterećenja), kako bi se spriječile nezgode. Osiguranje od nehotičnih zapreka (osoba ili automobil je u vratima) i protivnom ne postoji! Kod garažnih vrata stoga se moraju uvažavati proizvođačeve sheme spajanja. Za krivo instaliranje se ne preuzima odgovornost! BEŽIČNU sklopku CMR-500 kod pogona dvorišnih vrata stoga uvijek priključite na predviđenu impulsku sklopku pogonskog upravljačkog mehanizma (npr. vrlo jednostavno ugraditi kod sklopke s ključem, dodatno bez potencijala **(Slika 2)**.

Priključci:
Slika 1. Rolete, žaluzine i markize (230 VAC motorni pogon)
Slika 2. Garaže pogon (vrata) sklopka s ključem (bez potencijala)
Slika 3. Priključak bez potencijala izmjenični napon (max. 230 VAC) ili istosmjerni napon (max. 110 VDC)
Slika 4. Svjetlo na hodniku u trajanju 2 minute 230 VAC stubišno svjetlo, usisni ventilator itd.

Izjavu o sukladnosti naša čete na internetskoj stranici www.intertechno.at/CE

	
	

SLO Navodilo za uporabo

TEHNIČNI PODATKI:

Moč stikala znaša pri žarnicah od največ 1000 wattov in pri motornih pogonih (žaluzije ali garaža) max. 500 wattov. Pritriljne sponke CMR-500 so izvedene s predvidenim prelomnim mestom in jih je zato po potrebi mogoče brez težav prelomiti.

PODRČILJE UPORABE:

Bezpotencialno radijsko stikalo CMR-500 preklaplja izmenično oz. po izbiri 2 izhoda, ne glede na napetost, (največ 230 V) **(slika 3)**. Za električno napajanje CMR-500 pa je potrebno trajno priklopti 230 VAC na sponki L (faza) in N (nični vodnik). To omogoča krmljenje markiz, rolet, žaluzij ter pomičnih vrat in garažnih pogonov. Vgrajena izklopna avtomatika, ki po približno 2 minutah izklopi električni tok, je predvidena zaradi varnosti v primeru, če izpade končno stikalo, predvideno za motor.

Drugi načini uporabe (slika 4):
Z avtomatskim izklopom – 2 minuti po vklopu – je mogoča tudi praktična uporaba v funkciji časovnega stikala (2-minutna razsvetljava stopnic, sesalni ventilator ipd.).

Programiranje na poljubni oddajnik intertechno s kodirnim kolesom
Prosimo, da pri tem upoštevate navodila za uporabo oddajnika. 2 vrtljivi stikali lahko na hrbtni strani naprave s pomočjo izvijaca nastavite na enake črke (A-P) in številke (1-16) kot na oddajniku. Seveda je mogoče enake kodo dodeliti večkrat, s čimer lahko npr. več pogonov krmlite hkrati. Na voljo so številni ročni oddajniki, stenski oddajniki, časovna stikala itd.

Pomembna opomba glede uporabe za pogone vrat:
Stikala ni dovoljno priključiti neposredno na motor, ampak ga je pred tem potrebno instalirati na krmljenju (npr. priključke za fototelico, končno stikalo ali zaščita pred obremenitvijo), saj se s tem izogne nevarčam. Zaščita pred nepredvidenimi ovirami (na vratih stoji oseba ali avto) sicer ni zagotovljena! Pri garažnih vratih je zato potrebno upoštevati stikalne načrte proizvajalca. V primeru napačne instalacije ne prevzemamo nobene odgovornosti! Zato radijsko stikalo CMR-500 pri pogonih vrat vedno priključite samo na predvideno impulzno stikalo pogonskega krmljenja (npr. zelo enostavno lahko dodatno brezpotencialno vgradite stikalo na ključ **(slika 2)**).

Priključki:
Slika 1. Rolete, žaluzije in markize (230 VAC motorni pogon)
Slika 2. Garažni pogon (vrata) stikalo na ključ (bezpotencialno)
Slika 3. Bezpotencialni priključek izmenične napetosti (maks. 230 VAC) ali enosmerne napetosti (maks. 110 VDC)
Slika 4. 2-minutna osvetlitev hodnika 230 VAC za stopniščno luč, sesalni ventilator itd.

Izjava o skladnosti je shranjena na naslovu www.intertechno.at/CE

	
	

RO Instrucțiuni de folosire

DATE TEHNICE:

Puterea de comutare este în cazul lămpilor de max. 1000 Watt, iar la antrenări cu motor (jaluzie sau garaj) de max. 500 Watt. Ecilesele de fixare ale CMR-500 sunt executate cu un locaș de rupere, putând fi astfel rupte fără probleme în caz de necesitate.

DOMENIU DE UTILIZARE:

Comutatorul liber de potențial RADIO CMR-500 comută alternativ, respectiv selectiv, 2 ieșiri, indiferent de tensiune, (max. 230 Volt) **(Fig. 3)**. Pentru alimentarea cu curent electric a CMR-500 trebuie totuși, ca să existe în mod continuu 230 VAC la clemele L (fază) și N (nul). Este astfel posibilă comanda marșizeilor, obloanelor rulante, jaluzelelor, precum și a porților glisante sau de garaj. Sistemul automat de oprire montat, care întrerupe curentul electric după cca. 2 minute, este prevăzut de siguranță pentru cazul în care pică un comutator final prevăzut pentru motor. **Alte aplicații (Fig. 4):** Datatărită opririi automate – după 2 minute de la pornire – este posibilă și o întrebuințare practică în rol de timer (2 minute-lumină pe scară, ventilator de aspirație și altele asemenea).

Programare la orice emițător intertechno cu rotiță de codare dorit
Vă rugăm să respectați manualul de utilizare al emițătorului. Se fixează cele două comutatoare rotative de pe partea posterioară a aparatului cu ajutorul unei șurubelnite pe aceleași litere (A-P) și pe același număr (1-16) ca la emițător. Bineînțeles că pot fi atribuite aceleași coduri de mai multe ori, putând fi astfel de. ex. comandate mai multe antrenări în comun. Vă stau la dispoziție o multitudine de emițători de mână, emițători de perete, timeri, etc.

Indicație importantă pentru utilizarea antrenărilor de porți:

Nu este permisă legarea directă a comutatorului la motor, ci trebuie instalată înaintea sa, la comandă (ca de. ex. conectare la bariera de lumină, comutator final și protecție la suprasarcină), pentru a evita accidentele. Altminteri nu este indicată vreo siguranță împotriva unor piedici involuntare (persoană sau mașină aflată în poartă)! Astfel trebuie respectate schemele de conexiuni ale producătorilor în cazul porților de garaj. Nu vom prelua nicio răspundere pentru conectări incorecte! Conectați comutatorul RADIO CMR-500 în cazul antrenărilor de porți numai la comutatorii cu impuls ai comenzii antrenării prevăzuți pentru aceasta (de. ex. de montat foarte simplu la comutatorul pentru cheie în mod suplimentar și liber de potențial) **(Fig. 2)**.

Conexiuni:

Fig. 1. Obloane rulante și marchize (230 VAC antrenare cu motor)
Fig. 2. Antrenare (poartă de) garaj comutator pentru cheie (liber de potențial)
Fig. 3. Conectare liberă de potențial curent alternativ (max. 230 VAC) sau curent continuu (max. 110 VDC)

Fig. 4. Lumină pe scară de 2-minute 230 VAC lumină pe scări, ventilator de aspirație șamd.

Deklaracja de conformitate o găsiți la pagina www.intertechno.at/CE

	
	

NL Bedieningshandleiding

TECHNISCHE GEGEVENS:

Het schakelvermogen bedraagt bij lampen max. 1000 watt en bij motoraandrijvingen (jaloezie of garage) max. 500 watt.

De beveiligingsstrips van de CMR-500 zijn uitgevoerd met een brekstuk en kunnen daardoor indien nodig probleemloos worden afgebroken.

TOEPASSINGSGEBIED:

De potentiaalvrije DRAADLOZE schakelaar CMR-500 schakelt afwisselend of naar keuze 2 uitgangen, van eerder welk type spänning, (max. 230 volt) **(afb. 3)**. Voor de stroomvoorziening van de CMR-500 moet er echter permanent 230 VAC beschikbaar zijn aan de klemmen L (fase) en N (neutrale geleider). De besturing van zonneschermen, rolluiken en jaloeziën maar ook van aandrijvingen voor schuifhekken en garagepoorten is daardoor mogelijk. De ingebouwde automatische uitschakeling, die de stroom na ca. 2 minuten onderbreekt, is voorzien voor de veiligheid voor het geval dat een voor de motor voorziene eindschakelaar uitvalt. **Andere toepassingen (afb. 4):** Door de automatische uitschakeling – 2 minuten na het inschakelen – is ook het praktische gebruik als tijdschakelaar (2 minuten trapverlichting, afzuigventilator en dergelijke) mogelijk.

Programmering op een willekeurige zender van intertechno met codeerwiel
Neem daarbij de bedieningshandleiding van de zender in acht. De 2 draaischakelaars aan de achterzijde van het toestel worden met een schroevendraaier op dezelfde letters (A-P) en cijfers (1-16) ingesteld als op de zender. Vanzelfsprekend kunnen dezelfde codes meermalas worden toegekend en kunnen daardoor bijv. meerdere aandrijvingen tegelijkertijd worden aangestuurd. Er zijn een groot aantal handzenders, wandzenders, timers enz. beschikbaar.

Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik voor poortaandrijvingen:
De schakelaar mag niet rechtstreeks worden aangesloten op de motor, maar moet daarvoor op de besturing (zoals bijv. fotocelaansluiting, eindschakelaar en overbelastingbeveiliging) worden geïnstalleerd, om ongevaarlijk te vermijden. Anders bestaat er geen beveiliging tegen onvoorzienie hindernissen (persoon of auto die in de poort staat)! Bij garagepoorten moeten daarom de schakelschema's van de fabrikant in acht worden genomen. Er wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaard voor installatiefouten! Sluit de DRAADLOZE schakelaar CMR-500 bij poortaandrijvingen daarom altijd uitsluitend aan op de voorziene impulsschakelaar van de besturing van de aandrijving (bijv. heel eenvoudig bij de sleutelschakelaar bijkomend potentiaalvrij te monteren) **(afb. 2)**.

Aansluitingen:
Afb. 1. Rolluiken, jaloeziën en zonneschermen (230 VAC motoraandrijving)
Afb. 2. Garage(poort)aandrijving sleutelschakelaar (potentiaalvrij)
Afb. 3. Potentiaalvrije aansluiting wisselspanning (max. 230 VAC) of gelijkspanning (max. 110 VDC)
Afb. 4. 2-minuten-vloerverlichting 230 VAC trapverlichting, afzuigventilator enz.

De verklaring van overeenstemming vindt u op www.intertechno.at/CE

	
	

PL Instrukcji obsługi

DANE TECHNICZNE:

Dopuszczalna przełączana moc wynosi dla lamp max. 1000 W, natomiast w przypadku napędów silnikowych (żaluzje lub brama garażowa) max. 500 W. Występy mocujące CMR-500 mają fabrycznie wykonane karby i dlatego w razie potrzeby można je łatwo odłamać.

ZAKRES ZASTOSOWANIA:

Bezpotencjałowy wyłącznik sterowany falami radiowymi CMR-500 przełącza na przemian albo w sposób wybierany 2 wyjścia o dowolnym napięciu (maks. 230 V) **(rys. 3)**. Do zasilania prądowego CMR-500 musi nieustannie występować 230 VAC na zaciskach L (faza) i N (przewód zerowy). Sterowanie markizami, roletami, żaluzjami oraz napędów bram przesuwnych i garażowych jest możliwe. Zainstalowany wyłącznik automatyczny, który przerywa przepływ prądu po około 2 minutach, służy jako zabezpieczenie na wypadek awarii wyłącznika krańcowego przewidzianego dla silnika. **Inne zastosowania (rys. 4):** Dzięki automatycznemu włączeniu po upływie 2 minut występuje możliwość praktycznego zastosowania także jako wyłącznika czasowego (2 minuty oświetlenia klatki schodowej, włączenia wentylatora wyciągu, itp.).

Programowanie dowolnego nadajnika marki intertechno z pokrętełm kodującym
Prosimy o przestrzeganie także instrukcji obsługi nadajnika (pilota). Dwa przełączniki obrotowe na spodzie urządzenia ustawić wkręcakiem na tą samą literę (A-P) i liczbę (1-16), jak na nadajniku. Oczywiście można ten sam kod przydzielić wielokrotnie, żeby przykładowo sterować równocześnie kilkoma napędami. Dostępnych jest wiele różnych nadajników ręcznych (pilotów), nadajników ściennych, wyłączników czasowych (timer).

Ważna wskazówka dotycząca zastosowania w napędach bram:

Wyłącznika nie wolno podłączyć bezpośrednio do silnika, lecz za pośrednictwem zainstalowanego sterownika (jak np. przylącze bramki fotokodmórkowej, wyłącznik krańcowy i zabezpieczenie przeciążeniowe), w celu uniknięcia zagrożenia wypadkowego. W przeciwnym razie nie występuje żadne zabezpieczenie przed przeszkodami (osoba lub samochód stojący w bramie)! W związku z tym należy przestrzegać schematu ideowego sporządzonego przez producenta bramy garażowej. W razie błędnego zainstalowania nie są przyjmowane żadne roszczenia z tytułu odpowiedzialności! Dlatego w przypadku napędu bram podłączony wyłącznik sterowany falami radiowymi CMR-500 zawsze tylko do przewidzianego do tego celu wyłącznika impulsowego sterownika napędu (np. przy przełączniku kluczykowym bardzo łatwe dodatkowe zainstalowanie na stykach bezpotencjałowych, **rys. 2**).

Przylącza:

Rys. 1 Rolety, żaluzje i markizy (230 VAC napęd silnikowy)
Rys. 2 Napęd bramy garażu przełącznik kluczykowy (bezpotencjałowy)
Rys. 3 Złącze bezpotencjałowe napięcie zmienne (max. 230 VAC) lub napięcie stałe (max. 110 VDC)
Rys. 4 Oświetlenie korytarza przez 2 minuty 230 VAC oświetlenie klatki schodowej, włączenie wentylatora wyciągu itp.

Deklaracja zgodności UE jest do wglądu na stronie www.intertechno.at/CE

	
	

BG Ръководство за експлоатация

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Превключвателната способност при лампи е макс. 1000 Watt, а при задвижкаци механизми с двигател (жалузи или гараж) макс. 500 Watt. Скрепителните пластини на CMR-500 са изработени със зададено място за отчупване и могат да се откъснат без проблеми, ако това е необходимо.

СФЕРА НА ПРИЛОЖЕНИЕ:

РАДИО прекъсвачът без потенциал CMR-500 превключва алтернативно респ. по избор между 2 изхода, независимо от това с какво напрежение (макс. 230 Volt) **(фиг. 3)**. За електрозахранването на CMR-500 трябва да са налице непрекъснато 230 VAC на клемите L (фази) и N (нулев проводник). Управлението на тенти, щори, жалузи, както и на задвижващи механизми на плъзгащи се врати и гаражи е възможно с него. Вграденото автоматично устройство за изключване, което прекъсва тока след около 2 мин., е предвидено за всеки случай за защита, когато определен краен прекъсвач, предвиден за двигателя, престане да функционира. **Други приложения (фиг. 4):** Чрез автоматичното изключване - 2 минути след включването - е възможно и практичното използване като таймер (2 минути стълбищно осветление, аспирационен вентилатор и подобни).

Програмиране на предавател intertechno с кодиращо колелце
Съблюдавайте ръководството за обслужване на предавателя. Датата вътръщи се ключа на обратната страна на уреда се настройват с отвертка на същите букви (A-P) и число (0-16) както при двигателя. Разбира се, че едни и същи кодове могат да се дават многократно като по този начин е възможно едновременно управление напр. на различни задвижващи механизми. На разположение се намират голям брой ръчни предаватели, стенини предаватели, таймери и др.

Важно указание за използване на задвижващи механизми за портали:
Прекъсвачът не трябва да се присъединява директно към двигателя, а трябва преди това да се инсталира в управлението (напр. извод за светлинни бариери, краен прекъсвач и защита от претоварване), за да се предотвратят злополуки.

Няма друга защита срещу неволни препятствия (човек или автомобил - се намират на портала)! Поради това при гарантние врати трябва да се съблюдават електрическите схеми на производителта. Не се поема отговорност за неправилна инсталация! За това при задвижващи механизми на портали присъединявайте РАДИО прекъсвача CMR-500 само в предвидения импулсен прекъсвач на управлението на задвижването (напр. при ключов прекъсвач може много лесно - да се инсталира без потенциал **(фиг. 2)**.

Изводи:

Фиг. 1. Щори, жалузи и тенти (230 VAC двигателно задвижване)
Фиг. 2. Задвижване на гаражи (портали) ключов прекъсвач (без потенциал)
Фиг. 3. Извод без потенциал променливо напрежение (макс. 230 VAC) или постоянно напрежение (макс. 110 VDC)
Фиг. 4. Два минутно стълбищно осветление 230 VAC стълбищно осветление, аспирационен вентилатор и др.

Декларацията за съответствие ще намерите на www.intertechno.at/CE

	
	

DK Brugsanvisning

TEKNISKE DATA:

Ydelsen udgør ved lamper max. 1000 watt og ved motorer (persienner eller garage) max. 500 watt. Fastgørelsesbøjlerne på CMR-500 er designet med et brudpunkt og kan derfor brækkes af uden problemer.

ANVENDELSE:

Den trådløse CMR-500 tænder/slukker 2 udgangne skiftevist eller valgfrit, uanset spænding (max. 230 volt) **(fig. 3)**. CMR-500 strømforsyningen skal hele tiden have 230 VAC til rådighed på klemmerne L (fase) og N (nulledning). Det er således muligt at styre markiser, skodder, persienner såvel som skydedørs- og garageportsmotorer. Den indbyggede slukke-automatik, der afbryder strømmen efter ca. 2 minutter, er beregnet som sikkerhed hvis et af motorens endestop falder ud. **Yderligere anvendelser (fig. 4):** Ved hjælp af den automatiske slukning – 2 minutter efter start - er den praktiske anvendelse som tænd/sluk-ur (2 minutters trappelys, udsugningsventilator og lignende) muligt.

Programmering af valgfrie intertechno-sendere med kodningshjul
Følg venligst senderens betjeningvejledning. De 2 drejningskiftere på bagsiden indstilles ved hjælp af en skruetrækker til de samme bogstaver (A – P) og tal (1 – 16) som på senderen. Selvfølgelig kan de samme koder bruges flere gange og således kan f.eks. flere motorer styres samtidig. Der står et utal af håndsendere, vægsendere, timere osv. til rådighed.

Vigtig oplysning til brug ved portmotorer:
Kontakten må ikke tilsluttes direkte til motoren, men skal installeres til styringen (som f.eks. lysbombe tilslutning, endestop og overbelastningsbeskyttelse), for at undgå ulykker. En skiring mod utilsigtede hindringer (person eller bil står i porten) findes i øvrigt ikke! Ved garageporte skal der derfor tages hensyn til producentens tegninger og anvisninger. For fejlinstallationer hæftes ikke! Tilslut derfor altid den trådløse CMR-500 ved portmotorer til fremdriftsstyringens impulskontakt (f.eks. indbygges helt enkelt ved nøglekontakten) **(fig. 2)**.

Tilslutning:
Fig. 1. Skodder, persienner og markiser (230 VAC motor)
Fig. 2. Garage(port)-motor nøgleafbryder (potentiaalfri)
Fig. 3. Potentiaalfri tilslutning vekselstrøm (max.